Úřední věstník L 367

Evropské unie

Ročník 64

České vydání **Právní předpisy** 15. října 2021

Obsah

II *Nelegislativní akty*

MEZINÁRODNÍ DOHODY

★ **Oznámení o vstupu v platnost Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Kubánskou republikou podle článku XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994 o změně koncesí u všech celních kvót uvedených v listině CLXXV EU v důsledku vystoupení Spojeného království z Evropské unie** 1

NAŘÍZENÍ

★ **Nařízení Evropské centrální banky (EU) 2021/1814 ze dne 7. října 2021, kterým se mění nařízení (ES) č. 2157/1999 o pravomoci Evropské centrální banky uvalovat sankce (ECB/2021/46)** 2

ROZHODNUTÍ

★ **Rozhodnutí Evropské centrální banky (EU) 2021/1815 ze dne 7. října 2021 o metodice pro výpočet sankcí za nesplnění povinnosti držet minimální rezervy a související povinnosti minimálních rezerv (ECB/2021/45)** 4

CS

Akty, jejichž název není vytištěn tučně, se vztahují ke každodennímu řízení záležitostí v zemědělství a obecně platí po omezenou dobu.

Názvy všech ostatních aktů jsou vytištěny tučně a předchází jim hvězdička.

II

(Nelegislativní akty)

MEZINÁRODNÍ DOHODY

Oznámení o vstupu v platnost Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Kubánskou republikou podle článku XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994 o změně koncesí u všech celních kvót uvedených v listině CLXXV EU v důsledku vystoupení Spojeného království z Evropské unie

Dohoda ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Kubánskou republikou podle článku XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994 o změně koncesí u všech celních kvót uvedených v listině CLXXV EU v důsledku vystoupení Spojeného království z Evropské unie ([1]), podepsaná v Bruselu dne 11. března 2021, vstoupila v platnost dne 7. října 2021.

([1]) Úř. věst. L 220, 21.6.2021, s. 3.

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY (EU) 2021/1814

ze dne 7. října 2021,

kterým se mění nařízení (ES) č. 2157/1999 o pravomoci Evropské centrální banky uvalovat sankce (ECB/2021/46)

RADA GUVERNÉRŮ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 132 odst. 3 této smlouvy,

s ohledem na statut Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky, a zejména na články 34.3 a 19.1 tohoto statutu,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2532/98 ze dne 23. listopadu 1998 o pravomoci Evropské centrální banky uvalovat sankce ([1]), a zejména na čl. 6 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) V zájmu zajištění právní jistoty a v zájmu transparentnosti by instituce měly být informovány o metodách, které ECB uplatňuje při výpočtu sankcí ukládaných za nedodržení povinnosti minimálních rezerv stanovené v nařízení Evropské centrální banky (EU) 2021/378 (ECB/2021/1) ([2]).

(2) Vzorec a metoda, které ECB používá pro výpočet sankcí ukládaných podle čl. 7 odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 2531/98 ([3]) v případě, že instituce nedrží povinné minimální rezervy nebo je drží pouze částečně, jsou stanoveny v oznámení Evropské centrální banky o uvalování sankcí za porušování povinnosti držet minimální rezervy („Notice of the European Central Bank on the imposition of sanctions for breaches of the obligation to hold minimum reserves“) ([4]). V zájmu právní jistoty a s cílem zabránit další fragmentaci právního rámce týkajícího se ukládání sankcí v různých oblastech působnosti ECB je vhodné, aby bylo uvedené oznámení zrušeno a jeho příslušný obsah byl přesunut do rozhodnutí Evropské centrální banky (EU) 2021/1815 (ECB/2021/45) ([5]) a aby byly odpovídajícím způsobem změněny odkazy v nařízení Evropské centrální banky (ES) č. 2157/1999 (ECB/1999/4) ([6]).

(3) Nařízení (ES) č. 2157/1999 (ECB/1999/4) je proto třeba příslušným způsobem změnit.

(4) Aby byl zajištěn harmonizovaný rámec pro uplatňování povinnosti minimálních rezerv, je nezbytné, aby se toto nařízení použilo od stejného data jako rozhodnutí (EU) 2021/1815 (ECB/2021/45),

([1]) Úř. věst. L 318, 27.11.1998, s. 4.
([2]) Nařízení Evropské centrální banky (EU) 2021/378 ze dne 22. ledna 2021 o uplatňování povinnosti minimálních rezerv (ECB/2021/1) (Úř. věst. L 73, 3.3.2021, s. 1).
([3]) Nařízení Rady (ES) č. 2531/98 ze dne 23. listopadu 1998 o uplatňování minimálních rezerv Evropskou centrální bankou (Úř. věst. L 318, 27.11.1998, s. 1).
([4]) Úř. věst. C 39, 11.2.2000, s. 3.
([5]) Rozhodnutí Evropské centrální banky (EU) 2021/1815 ze dne 7. října 2021 o metodice pro výpočet sankcí za nesplnění povinnosti držet minimální rezervy a související povinnosti minimálních rezerv (ECB/2021/45) (viz strana 4 v tomto čísle Úředního věstníku) .
([6]) Nařízení Evropské centrální banky (ES) č. 2157/1999 ze dne 23. září 1999 o pravomoci Evropské centrální banky uvalovat sankce (ECB/1999/4) (Úř. věst. L 264, 12.10.1999, s. 21).

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Změny

Nařízení (ES) č. 2157/1999 (ECB/1999/4) se mění takto:

1. V čl. 3 odst. 1, čl. 11 odst. 5 a čl. 12 odst. 1 se slova „nařízení Rady“ v příslušném mluvnickém tvaru nahrazují slovy „nařízení (ES) č. 2532/98“ v příslušném mluvnickém tvaru;
2. V čl. 11 odst. 1 a 3 se slova „nařízení Rady o minimálních rezervách“ nahrazují slovy „nařízení (ES) č. 2531/98“;
3. V článku 11 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2. Uloží-li ECB sankci podle čl. 7 odst. 1 nařízení (ES) č. 2531/98, vypočte se příslušná sankce pomocí vzorce a metody, které jsou uvedeny v rozhodnutí Evropské centrální banky (EU) 2021/1815 (ECB/2021/45). (*)

(*) Rozhodnutí Evropské centrální banky (EU) 2021/1815 ze dne 7. října 2021 o metodice pro výpočet sankcí za nesplnění povinnosti držet minimální rezervy a související povinnosti minimálních rezerv (ECB/2021/45) (Úř. věst. L 367,15.10.2021, s.4).“;

Článek 2

Závěrečná ustanovení

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 3. listopadu 2021.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné v členských státech v souladu se Smlouvami.

Ve Frankfurtu nad Mohanem dne 7. října 2021.

Za Radu guvernérů ECB
Prezidentka ECB
Christine LAGARDE

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY (EU) 2021/1815

ze dne 7. října 2021

o metodice pro výpočet sankcí za nesplnění povinnosti držet minimální rezervy a související povinnosti minimálních rezerv (ECB/2021/45)

RADA GUVERNÉRŮ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 132 odst. 3 této smlouvy,

s ohledem na statut Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky, a zejména na článek 19.1 a článek 34 tohoto statutu,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2532/98 ze dne 23. listopadu 1998 o pravomoci Evropské centrální banky uvalovat sankce ([1]), a zejména na čl. 6 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) V zájmu zajištění právní jistoty a v zájmu transparentnosti by měly být instituce informovány o metodách, které ECB používá při výpočtu sankcí ukládaných podle čl. 7 odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 2531/98 ([2]) za nedodržení povinnosti minimálních rezerv stanovené v nařízení Evropské centrální banky (EU) 2021/378 (ECB/2021/1) ([3]).

(2) Vzorec a metoda, které ECB používá pro výpočet sankcí v případě, že instituce nedrží povinné minimální rezervy nebo je drží pouze částečně, jsou stanoveny v oznámení Evropské centrální banky o uvalování sankcí za porušování povinnosti držet minimální rezervy („Notice of the European Central Bank on the imposition of sanctions for breaches of the obligation to hold minimum reserves“) ([4]). V zájmu právní jistoty a s cílem zabránit další fragmentaci právního rámce týkajícího se ukládání sankcí v různých oblastech působnosti ECB je vhodné, aby bylo uvedené oznámení zrušeno a jeho relevantní obsah byl přesunut do nového rozhodnutí.

(3) Stejně tak je v zájmu transparentnosti zapotřebí stanovit vzorec a metodu, které ECB používá pro výpočet sankcí podle čl. 7 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 2531/98 za nedodržení povinnosti oznámit příslušné národní centrální bance v souladu s čl. 3 odst. 1 druhým pododstavcem nařízení (EU) 2021/378 (ECB/2021/1) jakákoli omezení, která instituci brání v realizaci, převodu nebo postoupení prostředků držených v rámci minimálních rezerv nebo v nakládání s nimi.

(4) Aby byl zajištěn harmonizovaný rámec pro uplatňování povinnosti minimálních rezerv, je nezbytné, aby se toto rozhodnutí použilo od stejného data jako změna článku 11 nařízení Evropské centrální banky (ES) č. 2157/1999 (ECB/1999/4) ([5]),

([1]) Úř. věst. L 318, 27.11.1998, s. 4.
([2]) Nařízení Rady (ES) č. 2531/98 ze dne 23. listopadu 1998 o uplatňování minimálních rezerv Evropskou centrální bankou (Úř. věst. L 318, 27.11.1998, s. 1).
([3]) Nařízení Evropské centrální banky (EU) 2021/378 ze dne 22. ledna 2021 o uplatňování povinnosti minimálních rezerv (ECB/2021/1) (Úř. věst. L 73, 3.3.2021, s. 1).
([4]) Úř. věst. C 39, 11.2.2000, s. 3.
([5]) Nařízení Evropské centrální banky (ES) č. 2157/1999 ze dne 23. září 1999 o pravomoci Evropské centrální banky uvalovat sankce (ECB/1999/4) (Úř. věst. L 264, 12.10.1999, s. 21).

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Předmět

Toto rozhodnutí stanoví metodiku, kterou ECB používá při výpočtu sankcí ukládaných podle článku 7 nařízení (ES) č. 2531/98.

Článek 2

Metodika pro výpočet sankcí za nedodržení povinnosti držet minimální rezervy

Ukládá-li ECB sankci podle čl. 7 odst. 1 nařízení (ES) č. 2531/98, příslušná sankce za nedodržení povinnosti držet minimální rezervy podle nařízení (EU) 2021/378 (ECB/2021/1) se vypočte na základě vzorce a metody, které jsou stanoveny v příloze I tohoto rozhodnutí.

Článek 3

Metodika pro výpočet sankcí za nedodržení oznamovací povinnosti v souvislosti s minimálními rezervami

Ukládá-li ECB sankci podle čl. 7 odst. 3 nařízení (ES) č. 2531/98 za nedodržení povinnosti oznámit příslušné národní centrální bance v souladu s čl. 3 odst. 1 druhým pododstavcem nařízení (EU) 2021/378 (ECB/2021/1) jakákoli omezení, která by instituci bránila v realizaci, převodu nebo postoupení prostředků držených v rámci minimálních rezerv nebo v nakládání s nimi, příslušná sankce se vypočte na základě vzorce a metody, které jsou stanoveny v příloze II tohoto rozhodnutí.

Článek 4

Vstup v platnost

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 3. listopadu 2021.

Ve Frankfurtu nad Mohanem dne 7. října 2021.

Prezidentka ECB
Christine LAGARDE

PŘÍLOHA I

Vzorec a metoda pro výpočet sankce podle čl. 7 odst. 1 nařízení (ES) č. 2531/98

1. Výše sankce ukládané Evropskou centrální bankou za nedodržení povinnosti držet požadovanou výši minimálních rezerv:

   Pokud instituce, na kterou se vztahuje povinnost minimálních rezerv, nedodrží požadovanou výši minimálních rezerv v souladu s nařízeními Rady nebo souvisejícími nařízeními nebo rozhodnutími ECB, uloží se sankce, která se vypočte ve formě pokuty ve výši odpovídající průměrné mezní zápůjční sazbě Evropského systému centrálních bank v udržovacím období, v němž k nedodržení povinnosti došlo, zvýšené o 2,5 procentního bodu, kterou se vynásobí průměrná denní výše minimálních rezerv, o kterou daná instituce nenaplnila stanovenou výši minimálních rezerv.

   Pokuta se vypočte pomocí tohoto vzorce:

$$P_t = \frac{D_t \cdot n_t \cdot \sum_{i=1}^{n} \frac{MLRi + 2.5}{n_t \cdot 100}}{360}$$

   kde:

   Pt = pokuta, která má být zaplacena z důvodu nedodržení povinných minimálních rezerv v udržovacím období t

   Dt = částka chybějících povinných minimálních rezerv v udržovacím období t (jako denní průměr)

   nt = počet kalendářních dnů v udržovacím období t

   i = kalendářní den udržovacího období *t*;

   MLRi = mezní zápůjční sazba v den i

   Pokud instituce, na kterou se vztahuje povinnost minimálních rezerv, nedodrží oznamovací povinnost stanovenou v čl. 3 odst. 1 druhém pododstavci nařízení (EU) 2021/378 (ECB/2021/1) a po zjištění tohoto nedodržení se rovněž zjistí, že v důsledku použití čl. 3 odst. 1 písm. d) nařízení (EU) 2021/378 (ECB/2021/1) tato instituce nedodržela povinnost držet požadovanou výši minimálních rezerv po více než jedno udržovací období, je příslušným udržovacím obdobím pro účely výpočtu sankce podle oddílu 1 této přílohy udržovací období, v němž bylo nedodržení zjištěno.

2. Opakované porušení povinnosti minimálních rezerv:

   Pokud instituce, na kterou se vztahuje povinnost minimálních rezerv, nedodrží požadovanou výši minimálních rezerv více než dvakrát během období dvanácti měsíců, považuje se to za opakované porušení.

   Za každé opakované porušení se uloží sankce, která se vypočte ve formě pokuty ve výši odpovídající průměrné mezní zápůjční sazbě Evropského systému centrálních bank v udržovacím období, v němž k opakovanému porušení došlo, zvýšené o 5 procentních bodů, kterou se vynásobí průměrná denní výše minimálních rezerv, o kterou dotyčná instituce nenaplnila stanovenou výši minimálních rezerv. Jinak se pokuta vypočte pomocí vzorce uvedeného v oddíle 1 této přílohy.

PŘÍLOHA II

Vzorec a metoda pro výpočet sankce podle čl. 7 odst. 3 nařízení (ES) č. 2531/98 za nedodržení povinnosti oznámit příslušné národní centrální bance v souladu s čl. 3 odst. 1 druhým pododstavcem nařízení (EU) 2021/378 (ECB/2021/1) jakákoli omezení, která by instituci bránila v realizaci, převodu nebo postoupení svých prostředků držených v rámci minimálních rezerv nebo v nakládání s nimi

1. Výše sankce ukládané Evropskou centrální bankou v případě nedodržení povinnosti oznámit příslušné národní centrální bance v souladu s čl. 3 odst. 1 druhým pododstavcem nařízení (EU) 2021/378 (ECB/2021/1) jakákoli právní, smluvní, regulační nebo jiná omezení, která by instituci bránila v realizaci, převodu nebo postoupení svých prostředků držených v rámci minimálních rezerv nebo v nakládání s nimi:

V případě nedodržení povinnosti oznámit příslušné národní centrální bance v souladu s čl. 3 odst. 1 druhým pododstavcem nařízení (EU) 2021/378 (ECB/2021/1) jakákoli právní, smluvní, regulační nebo jiná omezení, která by instituci bránila v realizaci, převodu nebo postoupení svých prostředků držených v rámci minimálních rezerv nebo v nakládání s nimi, se uloží sankce, která se vypočte ve formě pokuty ve výši odpovídající průměrné mezní zápůjční sazbě Evropského systému centrálních bank v období, za které je sankce ukládána, zvýšené o 2,5 procentního bodu, kterou se vynásobí průměrná denní výše prostředků dotčených nedodržením oznamovací povinnosti během období, za které je sankce ukládána. Pokud se nedodržení uvedené povinnosti týká více než jednoho udržovacího období, nepřesáhne období, za něž je sankce uložena, celkový počet dnů udržovacího období, v němž bylo nedodržení povinnosti zjištěno.

S výhradou oddílu 3 této přílohy se pokuta vypočte pomocí tohoto vzorce:

$$P_s = \frac{D_s * n_s * \sum_{i=1}^{n_s} \frac{MLR_i + 2{,}5}{n_s * 100}}{360}$$

kde:

P_s = pokuta, která má být zaplacena z důvodu neoznámení omezení podle čl. 3 odst. 1 druhého pododstavce nařízení (EU) 2021/378 (ECB/2021/1)

D_s = výše prostředků dotčených nedodržením oznamovací povinnosti podle čl. 3 odst. 1 druhého pododstavce nařízení (EU) 2021/378 (ECB/2021/1)

n_s = i) celkový počet kalendářních dnů bez oznámení nebo ii) počet dnů udržovacího období, v němž bylo nedodržení povinnosti zjištěno, podle toho, které období je kratší

i = kalendářní den období, za něž je sankce ukládána

MLR_i = mezní zápůjční sazba v den i

2. Opakované porušení povinnosti oznámit příslušné národní centrální bance v souladu s čl. 3 odst. 1 druhým pododstavcem nařízení (EU) 2021/378 (ECB/2021/1) jakákoli právní, smluvní, regulační nebo jiná omezení, která by instituci bránila v realizaci, převodu nebo postoupení svých prostředků držených v rámci minimálních rezerv nebo v nakládání s nimi:

Pokud byla instituci uložena sankce za nedodržení povinnosti oznámit příslušné národní centrální bance v souladu s čl. 3 odst. 1 druhým pododstavcem nařízení (EU) 2021/378 (ECB/2021/1) jakákoli právní, smluvní, regulační nebo jiná omezení, která by instituci bránila v realizaci, převodu nebo postoupení svých prostředků držených v rámci minimálních rezerv nebo v nakládání s nimi, a tato instituce neoznámí příslušné národní centrální bance jakákoli taková omezení v souladu s uvedeným ustanovením během období dvanácti měsíců následujícího po dni, kdy jí bylo uložení této sankce oznámeno, považuje se to za opakované porušení.

Za každé opakované porušení se uloží sankce, která se vypočte ve formě pokuty ve výši odpovídající průměrné mezní zápůjční sazbě Evropského systému centrálních bank v období, za které je sankce ukládána, zvýšené o 5 procentních bodů, kterou se vynásobí průměrná denní výše prostředků dotčených nedodržením oznamovací povinnosti během období, za které je sankce ukládána. Jinak se pokuta vypočte pomocí vzorce uvedeného v oddíle 1 této přílohy.

3. Zásada proporcionality a okolnosti konkrétního případu

Výše pokuty vypočtená podle vzorce uvedeného v oddíle 1 této přílohy může být upravena s ohledem na zásadu proporcionality a okolnosti konkrétního případu v souladu s čl. 2 odst. 2 a 3 nařízení (ES) 2532/98. Úprava výše pokuty podléhá omezením stanoveným v čl. 2 odst. 1 uvedeného nařízení.

ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5074 (papírové vydání)

Úřad pro publikace
Evropské unie
L-2985 Lucemburk
LUCEMBURSKO

CS